

Vers une édition numérique nativement accessible

Les clés pour une démarche inclusive

La production de livres numériques nativement accessibles constitue aujourd'hui un enjeu pour le secteur de l'édition. Sous l'impulsion de la directive 2019/882 relative aux exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services, qui entre en vigueur le 28 juin 2025, les éditeurs doivent s'engager à éditer et distribuer une offre de lecture numérique nativement accessible. Bonne nouvelle : adopter une approche inclusive centrée sur l'utilisateur dès la conception de vos titres, et l'intégrer dans vos processus de fabrication, permet également d'améliorer la qualité de vos livres numériques.

Éditeurs, découvrez dans ce document introductif tous les bénéfices apportés par la mise en place d'une démarche de production de livres numériques nativement accessibles. Vous y trouverez également quelques recommandations pour préparer l'entrée en vigueur des exigences en matière d'accessibilité, dès aujourd'hui, en fonction de la taille de votre entreprise et de ses moyens.

Pour qui produire des livres numériques accessibles ?

Environ 26% de la population française a un handicap au sens large (reconnu administrativement ou empêchant d'« accéder librement et en sécurité au cadre de vie ainsi qu'à tous les lieux, services, produits et activités »)¹. La directive 2019/882 étend le champ des bénéficiaires².

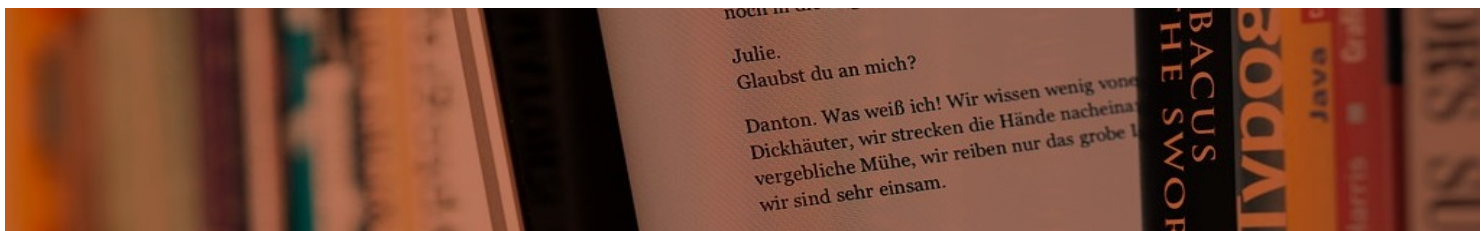
En effet, de nombreuses personnes se trouvent empêchées de lire, notamment du fait d'une incapacité sensorielle, cognitive, physique, mentale ou intellectuelle.

Les limitations fonctionnelles rencontrées, qui peuvent être permanentes, temporaires ou situationnelles, affectent la scolarité, les études supérieures, l'insertion professionnelle ou encore l'autonomie des personnes âgées et plus largement l'accès à la culture.

Ces situations peuvent limiter l'accès aux livres et à la lecture et conduire à une situation nécessitant une adaptation à leurs besoins particuliers.

¹ Au sens de la loi n° 2005-102 du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées. L'étude « Handicaps, incapacités, dépendance » de l'Insee, publiée en 2002, révèle que plus d'un français sur quatre souffre d'une incapacité, d'une limitation d'activité ou d'un handicap (ou 26,4%).

² La directive 2019/882 du 17 avril 2019 relative aux exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services : <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32019L0882&from=FR>



Les Dys, un handicap invisible

Parmi les personnes empêchées de lire qui peuvent bénéficier de la directive, on compte toutes les personnes porteuses de troubles spécifiques du langage et des apprentissages regroupés sous le terme de « troubles Dys » : dyslexie, dysphasie, dyspraxie, dyscalculie, dysgraphie ou la dysorthographe ou de troubles associés comme les troubles de l'attention avec ou sans hyperactivité et les troubles spécifiques du développement des processus mnésiques³. On considère aujourd'hui que 6 à 8% des français présentent des troubles Dys.

EPUB 3 : Un format unique pour répondre aux besoins de toutes et de tous

Le livre numérique s'installe progressivement en France. En 2020, 25% des Français (12,9 millions) ont déjà lu un livre numérique et 13% des lecteurs de livres numériques le sont depuis moins d'un an⁴. Le format EPUB 3 (pour electronic publication, version 3) est aujourd'hui le format standard recommandé pour le livre numérique.

Le format EPUB 3 permet de réaliser des livres numériques intégrant des fonctionnalités d'accessibilité qui répondent à une grande diversité de besoins. En outre, il est recommandé, soutenu et valorisé par le SNE et EDRLab.

Pour qu'un livre au format EPUB 3 soit nativement accessible, il convient de respecter un certain nombre de règles lors de sa fabrication et de privilégier une mise en page recomposable à une mise en page fixe.

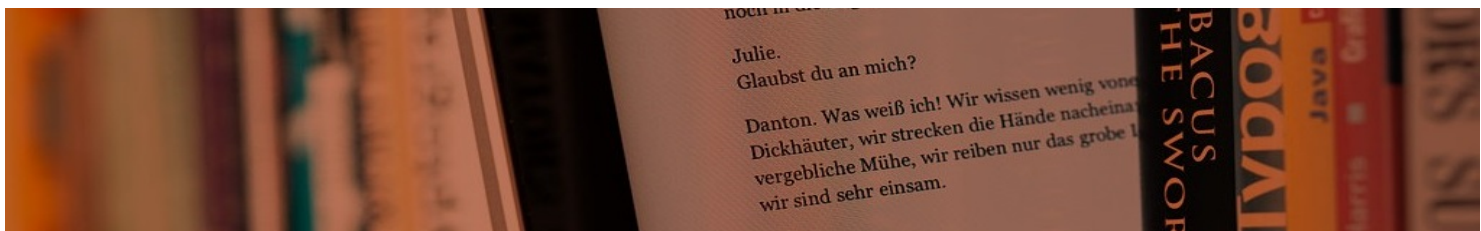
En 2017, l'IDPF et le DAISY Consortium publient ces règles dans la spécification EPUB Accessibility 1.1. Aujourd'hui cette spécification, qui repose sur des techniques WCAG et ARIA, est maintenue par le W3C.

À condition d'être correctement construit pour prendre en compte les exigences en accessibilité, le format EPUB 3 apporte une solution à la majorité des empêchements de lire.



³ Voir le site de la Fédération française des Dys : <https://www.ffdys.com/troubles-dys>

⁴ 10e Baromètre sur les usages du livre numérique/audio, Sofia/SNE/SGDL (2020)



Les avantages d'EPUB3



+ Une navigation optimisée

Avec un balisage enrichi et une table des matières interactive, l'utilisateur peut naviguer confortablement d'une page à l'autre, ou d'un chapitre à l'autre, et se repérer facilement dans le livre. L'utilisateur peut notamment distinguer le contenu principal et les contenus secondaires (notes de pied de page, numéros de pages, renvois, etc.). Si un contenu secondaire apparaît dans le livre, l'utilisateur peut choisir de le consulter, ou bien de continuer à lire le contenu principal sans interruption.



+ Une interopérabilité assurée

Les contenus EPUB 3 sont codés en HTML 5, ce qui permet de structurer et d'organiser le contenu de sorte qu'il soit lisible par une machine ou un logiciel, notamment un lecteur d'écran.



+ Un support d'alternatives textuelles

Il est recommandé d'intégrer des descriptions alternatives aux contenus non-textuels (images, vidéos, fichiers audio) qui apportent des informations non présentes dans le texte, afin que les usagers qui ne perçoivent pas ces contenus ne passent pas à côté d'informations essentielles. Le format EPUB 3 permet l'intégration des textes alternatifs à tout contenu non-textuel porteur d'information.



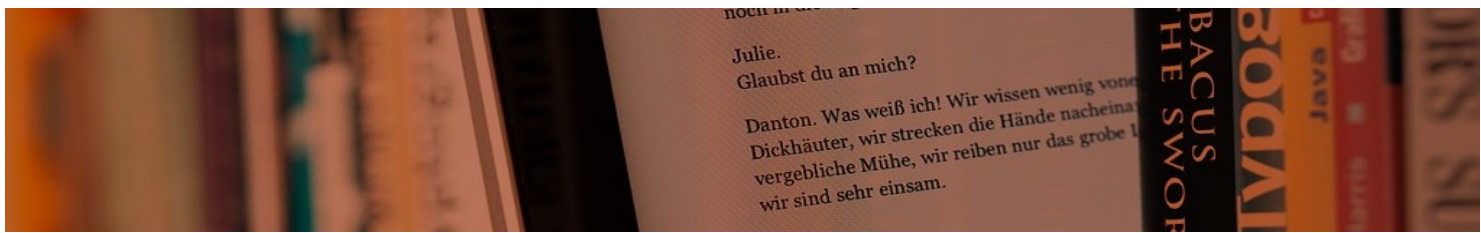
+ Une mise en page personnalisable

Comme la présentation est définie dans des feuilles de style distinctes, le contenu est dit « recomposable » et s'adapte à la taille de l'écran (par opposition au « fixed layout », avec mise en page fixe). En fonction de ses besoins, l'utilisateur peut changer de présentation en modifiant la taille, le style et la couleur de la police, la couleur de fond, l'espacement entre les mots et les lignes, la justification du texte, etc.



+ La possibilité d'embarquer des contenus enrichis et synchronisés

Il est recommandé d'intégrer des contenus multimédias diversifiés et d'indiquer le moment où ces contenus pourront être affichés. Cela permet, par exemple, de relier à un contenu textuel ou iconographique, une narration audio ou de proposer une vidéo en langue des signes.



Pourquoi produire des livres numériques accessibles ?

Pour vous adapter aux évolutions légales et réglementaires

Respecter ses obligations et gérer les risques de litiges.

La directive (UE) 2019/882 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 relative aux exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services, aussi appelé « Acte législatif européen sur l'accessibilité », doit être transposée en droit français d'ici juin 2022. Cette directive couvre les produits et les services qui ont été reconnus comme les plus importants pour les personnes handicapées, dont les livres numériques, les logiciels de lecture et les liseuses. À compter du second semestre 2025, les éditeurs et les revendeurs de livres numériques, à l'exception des microentreprises, seront tenus de commercialiser sur des plateformes accessibles des livres numériques qui répondent aux exigences d'accessibilité. Cette obligation s'applique avant tout aux livres texte dont la maquette permet de produire facilement un livre numérique recomposable.

Pour combler une pénurie croissante de livres accessibles

S'engager dans une démarche sociétale.

Seulement 5% à 10% des ouvrages publiés chaque année en France sont accessibles aux personnes empêchées de lire du fait d'un handicap⁵. Proposer un catalogue de livres numériques nativement accessibles contribuera à combler cette pénurie.

Pour améliorer la qualité de vos livres numériques

Améliorer la qualité technique avec des contenus plus "agiles".

Séparer les contenus de leur mise en page facilite l'adaptation des contenus à différentes tailles d'écran mais également à une consultation par des publics à besoins différents et dans des contextes techniques et éditoriaux variés et évolutifs.

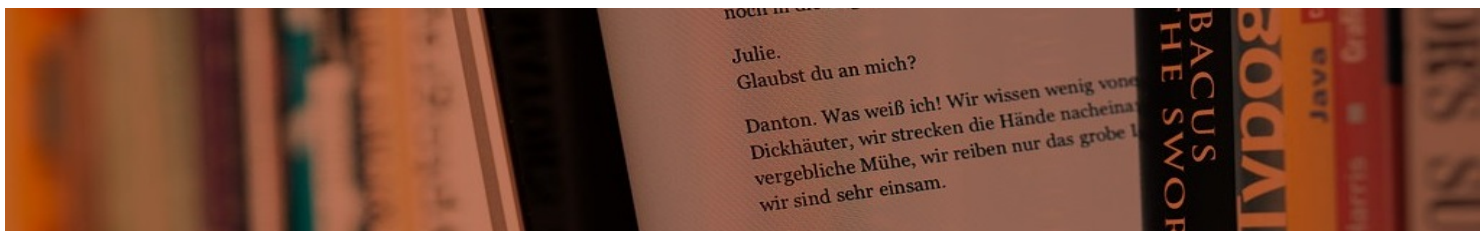
Offrir un meilleur confort de lecture.

Les usagers sont de plus en plus demandeurs d'options d'affichage personnalisées pour pouvoir jouer sur la taille de la police, le nombre de colonnes, le taux de contraste des couleurs, etc. Les options avancées d'accessibilité, comme la vocalisation des contenus, peuvent être sollicitées par des usagers se trouvant en situation de handicap temporaire à la suite d'un accident, ou lors d'une activité domestique. Il s'agit globalement d'offrir un meilleur confort de lecture et d'améliorer « l'expérience utilisateur ».

Améliorer le référencement et faciliter l'accès aux livres numériques.

Le fait d'insérer des métadonnées d'accessibilité au sein de vos livres numériques, ainsi que dans les fichiers ONIX qui sont distribués parallèlement aux détaillants et aux bibliothèques, va les rendre encore plus faciles à découvrir et permettre aux usagers de repérer, d'acheter ou d'emprunter des livres numériques répondant à leurs besoins.

⁵ Accessibilité numérique en lecture publique. Chiffres clés 2019 et recommandations, sur le site du ministère de la Culture.



Pour réaliser des économies à long terme

Élargir les compétences en interne dans l'édition numérique.

Développer des capacités et des compétences numériques en interne permet de maîtriser, d'anticiper et de faire face aux évolutions techniques, normatives et réglementaires. Des formations spécialisées sur l'accessibilité des livres numériques existent et peuvent être utilement suivies par les éditeurs et leurs employés. Lorsque la production de livres numériques est sous-traitée, connaître les règles fondamentales facilite la réalisation de contrôles qualité des fichiers produits par vos prestataires externes.

Pour vous donner un avantage commercial

Augmenter de 10 à 20% du nombre d'utilisateurs potentiels.

Donner accès à vos titres numériques à tous les usagers en même temps, au même coût, et au travers des mêmes chaînes de distribution permet d'augmenter le nombre de clients potentiels et de conquérir de nouveaux marchés, notamment européens et francophones. Avec l'allongement de la durée de la vie, on considère qu'en 2050, environ un tiers de la population française aura plus de 60 ans et une bonne partie sera composée d'utilisateurs qui auront grandi dans un monde numérique.

Créer un vecteur de communication positive.

Proposer un catalogue et une offre de livres numériques nativement accessibles est un gage d'innovation et met en valeur la politique de responsabilité sociale de votre organisation, tout en contribuant à promouvoir son image.

Satisfaire des critères d'accessibilité imposés par certains clients publics.

Les éditeurs qui respectent les critères d'accessibilité bénéficient d'un avantage commercial considérable vis-à-vis des acheteurs publics (bibliothèques, écoles, établissements d'enseignement supérieur, etc.).

Quelques exemples d'environnements de lecture EPUB 3 "accessibles"

Alors que certaines solutions grand public intègrent des lecteurs d'EPUB accessibles, d'autres solutions sont apparues qui permettent une utilisation optimale, notamment pour les publics déficients visuels et Dys.

Solutions pour smartphones et tablettes

- + EasyReader (Android, iOS)
- + VitalSource Bookshelf (iOS)
- + Voice Dream Reader (Android, iOS)

Solutions pour PC ou Mac

- + Thorium Reader (Windows 10, MacOS, Linux)
- + EasyReader Windows
- + VitalSource Bookshelf

Dispositifs de lecture Dys

- + Dysvocal
- + Word Q
- + Lire couleur
- + Accessidys
- + Claro Speak

Outils de lecture spécialisés

- + Victor Stream

Comment produire des livres numériques accessibles ?



Plusieurs bonnes pratiques en matière d'accessibilité font déjà partie de la production de livres numériques. D'autres nécessitent un approfondissement des connaissances et une mise à jour des processus éditoriaux. Le traitement rétrospectif étant beaucoup plus coûteux, l'adoption de certaines bonnes pratiques dès le début du processus de fabrication vous permet de vous inscrire dans un dispositif d'amélioration continue.

Les règles à suivre pour créer des livres numériques accessibles

Décrire les caractéristiques du livre.

- + Définir la langue de l'ouvrage et indiquer tout mot ou passage écrit dans une autre langue pour que tous les mots soient correctement prononcés par les lecteurs d'écran.
- + Inclure une pagination correspondant à la version imprimée de l'ouvrage (ouvrage homothétique).
- + Décrire le niveau d'accessibilité et les fonctionnalités d'accessibilité de l'ouvrage via des métadonnées d'accessibilité embarquées dans l'EPUB.

Assurer une navigation optimale.

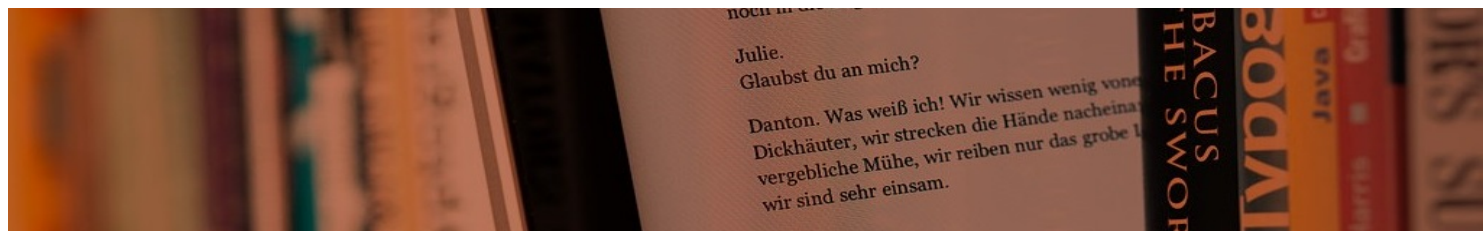
- + Implémenter une navigation riche et un repérage facilité grâce à une structuration sémantique qui distingue les textes principaux des appareils critiques (dédicace, exergue, biographie, préface, remerciements, bibliographie, glossaires, index).
- + S'assurer que l'ordre de lecture est logique, même si l'utilisateur applique ses propres feuilles de style.
- + Faire en sorte que les contenus audiovisuels ou interactifs soient accessibles au clavier et grâce aux technologies d'assistance.

Proposer des alternatives à tout contenu non-textuel porteur d'information.

- + Décrire les informations véhiculées par les contenus non-textuels (photographies, schémas, etc.) et communiquer leur signification dans le contexte.
- + Faire en sorte que les contenus audiovisuels aient des transcriptions et sous-titres.

Créer des EPUB 3 conformes aux spécifications.

- + Séparer la mise en forme du document (CSS) de son contenu (HTML).
- + Utiliser un balisage HTML5 et des feuilles de style pour structurer et mettre en forme des éléments tels que les tableaux et les listes.



Par quoi commencer ?

Qu'est-ce qu'un éditeur peut faire dès maintenant pour préparer l'entrée en vigueur des exigences en matière d'accessibilité ?



Production des contenus

Donner une structure logique aux textes en utilisant des titres et niveaux de titres qui donnent forme et sens au contenu.

Les titres et les niveaux de titres constituent un moyen essentiel pour les usagers qui utilisent une technologie d'assistance pour naviguer dans un texte et comprendre la structure et le contenu du livre numérique. La structure sémantique doit être pensée en amont pour organiser les contenus de manière prévisible et hiérarchisée.

Dans la mesure du possible, décrire les informations véhiculées par les contenus non-textuels au sein du texte pour éviter d'avoir recours aux textes alternatifs.

Au moment de créer les contenus, privilégier des textes qui sont suffisamment complets pour que l'utilisateur n'ait pas besoin des images pour accéder aux informations véhiculées. Cela ne suppose pas de se passer des images – beaucoup d'utilisateurs bénéficient de restes visuels – mais les images doivent compléter et non pas se substituer aux textes. Quand les images sont présentes il faut veiller qu'elles soient présentées en regard des textes ou associées à ces derniers (pas de report sur une autre page avec une note de rappel). Lorsqu'une image porte une information qui n'est pas présente ailleurs dans le contenu de la page, l'auteur ou l'éditeur qui maîtrise le sujet doit créer une alternative textuelle. Cette alternative n'est pas affichée par défaut mais restituée quand l'image n'est pas accessible.

Utiliser les techniques appropriées pour insérer des listes numérotées et des listes à puces.

Si les chiffres ou les tirets qui structurent les listes visuellement sont inscrits de manière programmatique via la fonctionnalité « insérer une liste », la liste sera correctement balisée. Lorsqu'un lecteur d'écran arrive sur la liste, il peut annoncer la présence d'une liste ainsi que le nombre d'éléments qu'elle contient. Si les chiffres ou les tirets sont inscrits dans les textes en dur, l'utilisateur ne dispose pas de ces informations.



Choix graphiques

Éviter les informations purement visuelles communiquées uniquement par la couleur, la forme, la taille ou la position du texte.

Il faut permettre aux usagers daltoniens, déficients visuels ou les usagers de mobiles en luminosité extérieure, d'accéder à l'ensemble des informations communiquées dans le livre. Toute indication purement visuelle inaccessible aux personnes ne distinguant pas les couleurs ou la forme, doit être complétée par une alternative textuelle ou une indication sémantique.

Choisir des polices, des couleurs et des tailles de polices par défaut qui soient accessibles.

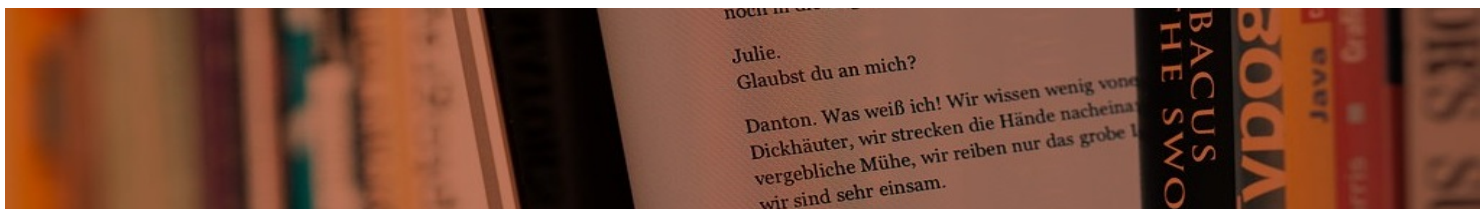
La présentation par défaut du texte doit être suffisamment lisible et contrastée pour être lue par des personnes avec une basse vision. Choisir des polices sans empâtements.

Adopter des mises en pages fondées sur un ordre de lecture logique.

Si le texte intègre des encadrés, il faut que ces contenus soient placés dans le bon ordre pour que l'utilisateur puisse s'y retrouver lorsque la lecture de la page est linéarisée.

Créer des tableaux structurés à la place des tableaux en images.

Les tableaux présentés sous forme d'image sont inaccessibles pour de nombreux usagers. Tout tableau porteur d'information doit être structuré par l'utilisation d'un format qui pourra être correctement converti en HTML. Par exemple, si le tableau est créé dans Word, il est nécessaire d'utiliser les fonctionnalités intégrées pour définir les en-têtes de lignes et de colonnes. Si cela n'est pas possible, il faut ajouter une description détaillée des données présentées dans le tableau-image. Pour faciliter la lecture des Dys, utiliser des fonds colorés (ou en niveaux de gris) en alternance, pour différencier les lignes et faciliter la lecture.



Sensibilisation et choix des prestataires

Sensibiliser et former l'ensemble des acteurs impliqués de la chaîne du livre, de l'auteur au commercial, à l'importance de créer des livres numériques accessibles.

Mieux comprendre les enjeux, les bénéfices et la dimension humaine au cœur de la démarche accessibilité permet de mieux intégrer les tâches associées dans ses activités courantes.

Choisir des prestataires avec des connaissances en accessibilité qui s'engagent à respecter les exigences techniques.

Citer les normes de référence dans les contrats de prestation et s'assurer que des contrôles qualité adéquates sont en place pour valider le travail effectué est primordial. Inclure des pénalités en cas de non-respect des exigences.

Formuler ces exigences d'accessibilité dans les cahiers des charges liant éditeurs et prestataires.

Pour accompagner les éditeurs et prestataires dans la fabrication de livres numériques textuels (roman, essai, poésie, théâtre, etc.) nativement accessibles, le groupe de travail Normes & Standards de la Commission numérique du Syndicat national de l'édition a créé une charte de production d'EPUB3 nativement accessibles. Cette charte concerne les EPUB recomposables, et détaille les exigences techniques à respecter, quels que soient le prestataire choisi et le processus de fabrication utilisé.

>>> Pour aller plus loin

Les normes de référence

- + EPUB Accessibility 1.0
- + EPUB Accessibility techniques 1.0
- + WCAG 2.1
- + WAI-ARIA 1.1
- + Digital Publishing WAI-ARIA Module 1.0
- + Référentiel Général d'Amélioration de l'Accessibilité

RESSOURCES SNE

- Traduction du groupe Normes & Standards d'EPUB Accessibility Techniques 1.0 (2017)
- Document d'accompagnement / résumé d'EPUB accessibility (2017)
- Production d'EPUB nativement accessibles (2017)
- Commercialiser des livres numériques accessibles (2018)
- Créer un EPUB accessible avec InDesign – évaluation de faisabilité (2018)
- Charte technique pour la production d'EPUBs textuels nativement accessibles (2020)
- FAQ de l'édition : faire des livres numériques accessibles (2018, version PDF)

OUTILS DE CONTROLE

- EPUB Check (W3C)
- Ace (Daisy Consortium)

Soutenu
par



MINISTÈRE
DE LA CULTURE

Liberté
Égalité
Fraternité